

Литература

- Букварь. 1 класс. Учебник на селькупском языке для общеобразовательных организаций / Под ред. А. И. Гашилова. СПб.: Просвещение, 2017.
- Гашилов А. И. Картинный словарь селькупского языка. Тазовский диалект: Уч. пособие для уч-ся 1 кл. СПб.: Дрофа, 2004.
- Гашилов А. И. Тематический словарь селькупского языка. Пособие для уч-ся начальной школы. СПб.: Просвещение, 2007.
- Селькупский язык. 2, 3, 4 классы. Учебники для общеобразовательных организаций. / Под ред. А. И. Гашилова. СПб.: Просвещение, 2017.
- Togyl'tyrtæt cāt̄. Tantal'tyrsāt̄l laka posuko! školat cāt̄ II klassyt cāt̄ nək̄yrynt̄. II pelækt̄. Moskwa, Leningrad: Ucpedgiz, 1935.

К лексической типологии обозначений высокой и низкой громкости: данные горномарийского языка¹

Е. В. Кашкин
(ИРЯ РАН)

В работе на материале горномарийского языка рассматриваются лексемы с семантикой ‘тихий’ / ‘тихо’ и ‘громкий’ / ‘громко’, использующиеся по отношению к звуку. Мы обсудим семантические противопоставления в этом поле и полисемию его единиц. Данные собраны в 2017-2018 гг. в экспедициях в с. Кузнецово Горномарийского р-на Респ. Марий Эл. Основным методом послужило анкетирование информантов, нацеленное на выявление сочетаемости лексем (см. [Рахилина, Резникова 2013]). Учитывались и данные словарей ([Саваткова 2008; Словарь марийского языка] и нек. др.).

Типологических сведений о лексемах исследуемой группы накоплено немного. В то же время их изучение теоретически значимо с разных точек зрения. Так, они интересны для анализа средств выражения высокой и низкой интенсивности признака (см. [Рахилина и др. 2010: 428–453; Кустова 2011]). В горномарийском языке центральными обозначениями высокой громкости являются прилагательное *kogo* ‘большой’ и производное наречие *kogon* (1). В целом *kogon* представляет собой интенсификатор с широкой

¹ Исследование поддержано грантом РФФИ № 16-06-00536а.

сочетаемостью (*kogon karšta* ‘сильно болит’, *kogon susu* ‘очень рад’ и др.).

- (1) *püergä* *amal-en* *ke-n* *dä*
 мужчина спать-CVB идти-PRET и
kogo-n *ner-äm* *šâpš-eš*
 большой-ADV нос-ACC тянуть-NPST.3SG
 ‘Мужчина уснул и громко храпит (букв.: тянет нос)’.

Низкая громкость в первую очередь описывается в исследуемых говорах прилагательным *izi* ‘маленький’ и производным наречием *izin*, а также наречием *olen* (2), имеющим и значение ‘медленно’. Семантика тихого звука для *olen* значительно легче отменяется контекстом, чем семантика низкой скорости (3). Это свойство типично для семантического механизма имплицатуры [Падучева 2004: 101–110; Kearns 2010]. В докладе мы подробнее обсудим возможность такого анализа полисемии *olen*.

- (2) *ät’ä-žä* *izi-n* / *olen*
 отец-POSS.3SG маленький-ADV тихо
keles-en: “*vrač-äm* *šüid-ädä*”
 говорить-PRET врач-ACC звать-IMP.2PL
 ‘Отец тихо сказал: «Вызовите врача»’.

- (3) a. *püergä* *pop-a* *kogo-n* *dä*
 мужчина говорить-NPST.3SG большой-ADV и
olen
 медленно
 ‘Мужчина говорит громко и медленно’.

- b. ^{??}*püergä* *pop-a* *päsä-n* *dä*
 мужчина говорить-NPST.3SG быстрый-ADV и
olen
 тихо
 ‘Мужчина говорит быстро и тихо’.

Одно из различий между лексемами ‘тихий’ / ‘тихо’ состоит в том, описывают ли они низкое значение признака громкости или абсолютное отсутствие звука. Так, прилагательное *târ* и наречие *târân* возможны в контекстах типа (4), но не сочетаются с обозначениями звука (5), поскольку не предполагают наличие звука в принципе. В типологических исследованиях признаковых лексем с каритивной

семантикой (см., например, [Толстая 2008: 50–172]) оппозиция такого рода упомянута, но не проанализирована подробно.

(4) *târ-ânšänzä!*

тихий-ADV сидеть.IMP

‘Тихо сиди!’

(5) *amasa* *izi-n* / **târ-ân*
дверь маленький-ADV тихий-ADV
jočârg-a

скрипеть-NPST.3SG

‘Дверь тихо скрипит’.

Сокращения

2, 3 – 2, 3 лицо; ACC – аккузатив; ADV – адвербиализатор; CVB – конверб; IMP – императив; NPST – непрошедшее время; PL – множественное число; POSS – посессивность; PRET – претерит; SG – единственное число.

Литература

- Кустова Г. И. Слова со значением высокой степени: семантические модели и семантические механизмы (MAGN’ы-прилагательные) // Слово и язык. Сб. статей к 80-летию Ю. Д. Апресяна. М., 2011. С. 256–268.
- Падучева Е. В. Динамические модели в семантике лексики. М., 2004.
- Рахилина Е. В., Резникова Т. И., Карпова О. С. Семантические переходы в атрибутивных конструкциях: метафора, метонимия и ребрендинг // Лингвистика конструкций. Отв. ред. Е. В. Рахилина. М., 2010. С. 398–455.
- Рахилина Е. В., Резникова Т. И. Фреймовый подход к лексической типологии // Вопросы языкознания, № 2, 2013. С. 3–31.
- Саваткова А. А. Словарь горномарийского языка. Йошкар-Ола, 2008.
- Словарь марийского языка в 10 т. Электронная версия: <http://marlamuter.com/muter/ru>
- Толстая С. М. Пространство слова. Лексическая семантика в общеславянской перспективе. М., 2008.
- Kearns K. Implicature and Language Change // Variation and Change, ed. by M. Fried et al. Amsterdam, 2010. P. 123–140.